GRIMAC

MILKUP

UPUTE ZA KORIŠTENJE

OPĆA PRAVILA

MJERE OPREZA 1
DIJELOVI 3
SASTAVLJANJE 4

NAČIN KORIŠTENJA

CAPUCCINO 5
VRUĆE MLIJEKO / ČOKOLADA 7

ODRŽAVANJE

ČIŠĆENJE 9
KORISNI SAVJETI 9
TEHNIČKE SPECIFIKACIJE 10
JAMSTVO 11

Pročitajte upute za korištenje i upotrebljavajte aparat ispravno i sigurno.
Kad pročitate upute, spremite ih da vam budu pri ruci u slučaju potrebe.
Prije upotrebe pročitajte "MJERE OPREZA" na stranicama 1-2.
Ovaj se proizvod smije koristiti isključivo u kućanstvu, uredu , hotelu i drugim prostorima prikladnima za uživanje toplih napitaka.
APARAT NIJE NAMIJENJEN ZA KORIŠTENJE NA OTVORENOME

MJERE OPREZA

POZORNO PROČITAJTE

Radi sprječavanja ozljeda ljudi i oštećenja stvari, ovaj odjeljak je važan za sigurnost
Podijeljen je na dva dijela, ovisno o razmjerima štete koja može nastati u slučaju nepridržavanja uputa

OPASNOST OD OPEKLINA	OPASNOST: ELEKTRIČNI KVAROVI
ZABRANA: NE ČINITI	POZORNO PROČITAJTE

POZORNO PROČITAJTE: OPASNOST OD OPEKLINA

- Poslije korištenja, ne dirajte grijaću ploču
  Držite izvan dohvata djece i beba (opasnost od opeklina)
- Poslije korištenja, ne dirajte dno šalice.
  Držite izvan dohvata djece i beba (opasnost od opeklina)

- Dok aparat radi, neka poklopac šalice bude zatvoren radi sigurnosti.
  U protivnom, sadržaj šalice se može proliti i uzrokovati opekline (opasnost od opeklina)

- Vodite računa o tome da šalica bude pravilno postavljena na postolje. Ako nepravilno postavite šalicu, ona može pasti. Šalica može biti vrela, pa nikad ne dirajte njezino dno (opasnost od opeklina)
- Dok se aparat koristi, ne premještajte postolje ni šalicu. Eventualni pad aparata i njegov vreli sadržaj mogu uzrokovati opekline (opasnost od opeklina)
- Nemojte nalijevati tekućine iznad oznake MAX (maksimum). Prepunjena posuda može pasti i proliti vrelu tekućinu (opasnost od opeklina)

PAŽLJIVO RUKUJTE APARATOM I VODITE BRIGU O STRUJNOME KABELU

- Aparat nemojte priključivati na električno napajanje slabije od 15A u kombinaciji s drugim aparatima, jer to može uzrokovati prekomjerno zagrijavanje (opasnost od požara)
- Prašinu treba redovito čistiti s utikača i aparata
  Vlaga oštećuje izolaciju (opasnost od kvara izolacije)
- Čistite češće pomoću suhe krpe

- Ne uključujte i ne vadite utikač iz utičnice mokrim rukama. (Opasnost od strujnog udara).
  Izbjegavajte pritiskanje, savijanje, povlačenje, uvrtanje električnog kabela

- Ne oštećujte strujni kabel ili utikač (opasnost od požara, strujnog udara, kratkog spoja)
- Nemojte koristiti aparat ako mu je kabel oštećen (opasnost od požara, strujnog udara, kratkog spoja)

ZA IZBJEGAVANJE NEZGODA

- Ne dopustite da aparat koriste nepoznate osobe koje ne znaju njime rukovati ili koje nisu odrasle, držite izvan dohvata djece. Aparat se mora koristiti pod nadzorom odraslih (opasnost od strujnog udara ili ozljede)

- Zabranjeno je rastavljati, popravljati ili prepravljati aparate i njihove dijelove (opasnost od strujnog udara ili ozljede). Glede kvarova ili popravaka, vidi odjeljak KONTAKT na str. 11.

MJERE OPREZA

- Ne uranjajte elektromotor u vodu (opasnost od požara, strujnog udara, kratkog spoja)

- U slučaju anomalije ili neispravnosti odmah prestanite s korištenjem aparata, izvucite utikač iz zidne utičnice (opasnost od stvaranja dima, požara, strujnog udara, opeklina ili ozljeda)
  Provjerite jesu li strujni kabel i utikač deformirani ili oštećeni
  Provjerite jesu li strujni kabel i utikač neuobičajeno vrući
  Provjerite zidnu utičnicu, te prema potrebi koristite drugu, ako postoji problem
  Provjerite da motor u postolju ne radi drugačije nego inače ili da nije pregrijan, te da ne ispušta nikakav miris
  Provjerite da postolje ne proizvodi abnormalan zvuk za vrijeme rada aparata, a ako ga proizvodi, kontaktirajte servis (KONTAKT na stranici 11.)

PRVO KORIŠTENJE

NE KORISTITI NA SLJEDEĆIM MJESTIMA

- Na tepisima ili drugim zapaljivim materijalima (opasnost od požara)
- Blizu otvorenog plamena ili vatre (opasnost od deformacije plastike)

STRUJNI UTIKAČ

- Obratite pozornost na strujni kabel i pravilno priključenje strujnog utikača (opasnost od požara, strujnog udara, kratkog spoja)

- Kad aparat ne koristite, izvucite utikač iz zidne utičnice
- Izvucite utikač iz utičnice za vrijeme rastavljanja, čišćenja ili sastavljanja (opasnost od opeklina i ozljede)

UPOZORENJE: OZLJEDE ILI OPEKLINE

- Ne premještajte postolje dok aparat radi ili neposredno po prestanku rada (opasnost od opeklina)
- Ne dodirujte postolje neposredno nakon korištenja i ne premještajte ga (opasnost od opeklina)

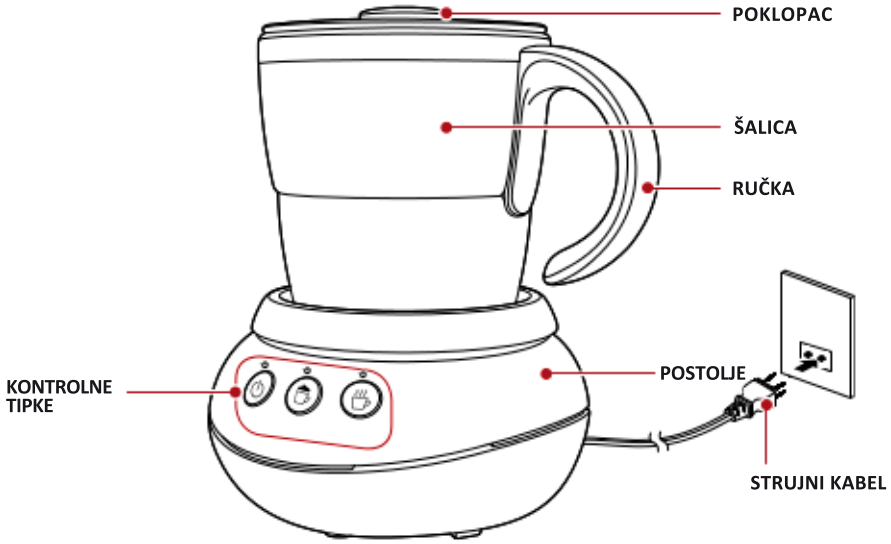
- Ne dodirujte gornji dio postolja nakon korištenja ili za vrijeme korištenja (opasnost od opeklina)

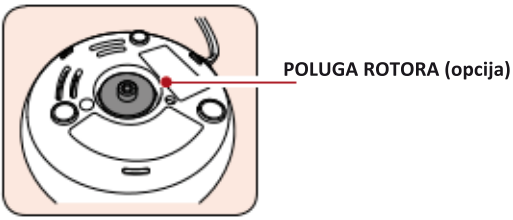
- Gornji dio postolja je nakon korištenja vreo. Ne dodirujte ga (opasnost od opeklina)

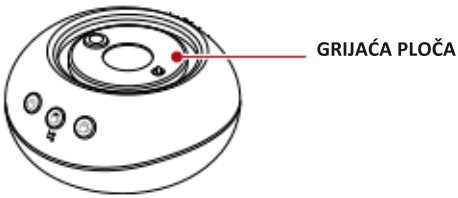
Prije i poslije svakog korištenja, operite šalicu, poklopac i rotor.
Ostaci mlijeka mogu uzrokovati neugodan miris i kvarove.
Dok aparat radi nemojte u šalicu stavljati krute tvari, jer se rotor neće moći okretati.
Šalicu nemojte zagrijavati u mikrovalnoj pećnici.
Nemojte prolijevati tekućinu po grijaćoj ploči postolja (opasnost od kratkog spoja, kvara motora, loma kućišta).
Nemojte umetati druge predmete između šalice i postolja.
Ne stavljajte šalicu na postolje ako je mokra.
Ne uranjajte postolje u vodu i ne ostavljajte ga u mokrom okruženju (opasnost od kvara elektromotora).
Ne stavljajte postolje u perilicu posuđa.
Ne stavljajte šalicu na štednjak, plastika se može zapaliti (opasnost od opeklina, deformacije).
Ako vam postolje padne s visine, prije korištenja treba provjeriti radi li ispravno (opasnost od požara ili strujnog udara).

Prilikom pranja šalice nemojte koristiti sredstva s klorom, otapala, vunu i benzin.
Nemojte za pranje koristiti abrazivne praške kao deterdžent.
Za čišćenje koristite limunsku kiselinu.
Poklopac šalice ne zatvara se hermetično.
Nemojte naginjati šalicu čak ni kad je poklopljena, jer tekućina može isteći ispod poklopca (opasnost od opeklina).
Polako pijte iz šalice, izbjegavajući naglo naginjanje, jer vrela tekućina može uzrokovati opekline u ustima.
Ne ulijevajte kipuću vodu u šalicu (opasnost od deformacije).
NE STAVLJAJTE šalicu s tekućinom u zamrzivač (opasnost od deformacije).
Razlika u temperaturi između napitka i šalice može uzrokovati kondenzaciju na prozirnoj strani poklopca, no to nije neispravnost.

NAČIN KORIŠTENJA







NAČIN KORIŠTENJA

PRSTEN ZA MLIJEKO
(OPCIJA)

PRSTEN ZA CAPUCCINO

MJERICA
(OPCIJA)

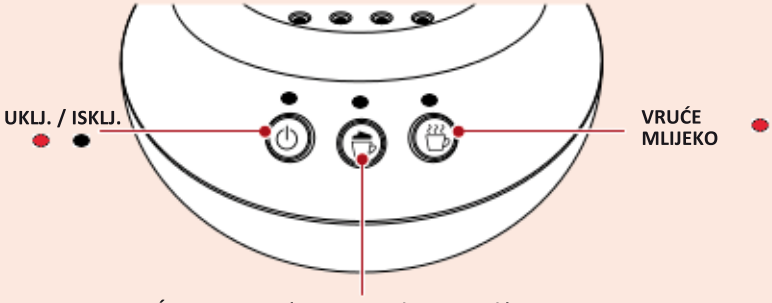
POSTAVLJANJE

1. POSTAVITE PRSTEN NA ROTOR

2. ZAKRENITE ROTOR U SMJERU SUPROTNOM OD SMJERA KAZALJKE NA SATU

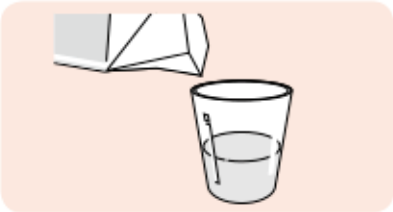
Čvrsto okrećite i stanite kad osjetite maksimalan otpor.
Rotor se zavija u smjeru SUPROTNOM OD SMJERA KAZALJKE NA SATU
Za demontažu, rotor okrećite U SMJERU KAZALJKE NA SATU

KONTROLNE TIPKE



PRIPREMA

CAPUCCINO



1. MJERENJE KOLIČINE MLIJEKA

UPOTRIJEBITE MJERICU ZA MJERENJE TOČNE KOLIČINE MLIJEKA, KOJE POTOM IZLIJETE U ŠALICU

MLIJEKO IZLIJTE U ŠALICU VODEĆI RAČUNA O KOLIČINI ZA IZRADU CAPUCCINA

UPOZORENJE

AKO PREMAŠITE RAZINU MAX 70m, MLIJEKO MOŽE ISTEĆI ISPOD POKLOPCA ŠALICE.

PRIDRŽAVAJTE SE MAKSIMALNE RAZINE ZA KOLIČINU MLIJEKA POTREBNU ZA DOBAR VRUĆI CAPUCCINO

2. MONTIRAJTE ROTOR ZA CAPUCCINO NA OSOVINU POKLOPCA

UPOZORENJE

POKLOPAC MORA BITI ČVRSTO ZATVOREN NA ŠALICI
ROTOR MORA BITI FIKSIRAN NA OSOVINI

3. POSTAVITE ŠALICU NA POSTOLJE

ŠALICA TREBA BITI PRAVILNO POSTAVLJENA NA POSTOLJE I UMETNUTA U DOSJED

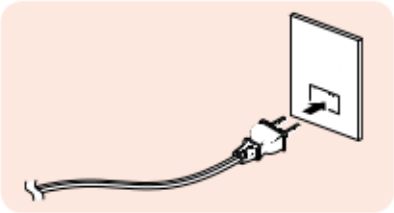
POSTOLJE TREBA BITI STABILNO I VODORAVNO

UPOZORENJE

NIKAKVO STRANO TIJELO NE SMIJE BITI IZMEĐU GRIJAĆE PLOČE I DNA ŠALICE.

POSLIJE KORIŠTENJA, NE DODIRUJTE GRIJAĆU PLOČU POSTOLJA

PRIPREMA



4. UKLJUČITE UTIKAČ STRUJNOG KABELA POSTOLJA U STRUJU

5. PRITISNITE TIPKU ZA UKLJUČIVANJE

SVE 3 CRVENA SVJETLA SE UPALE I SVIJETLE

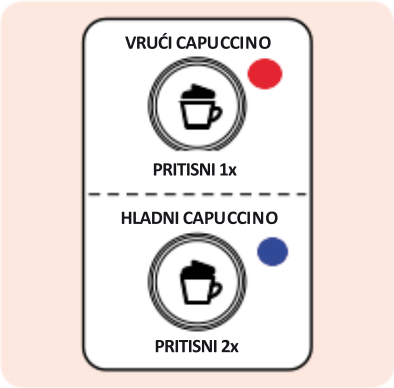
6. PRITISNITE TIPKU ZA CAPUCCINO (srednja)

JEDNIM PRITISKOM SVJETLO ZA CAPPUCCINO SVIJETLI CRVENO TE ZAPOČINJE IZRADA VRUĆEG CAPUCCINA (65°C)

NA DVA PRITISKA SVJETLO ZA CAPPUCCINO SVIJETLI PLAVO TE ZAPOČINJE IZRADA CAPUCCINA SOBNE TEMPERATURE

UPOZORENJE

POKLOPAC ŠALICE MORA BITI ZATVOREN
NE DIŽITE ŠALICU ZA VRIJEME RADA APARATA
U SLUČAJU KVARA TREPĆU TRI 3 LED SVJETLA
NE KORISTITE BEZ MLIJEKA (kvar)
AKO PODIGNETE ŠALICU PRIJE SVRŠETKA (svjetla se ugase), ONDA POSTUPAK TREBATE PONOVITI (RESET)



7. KRAJ CIKLUSA ZA CAPUCCINO

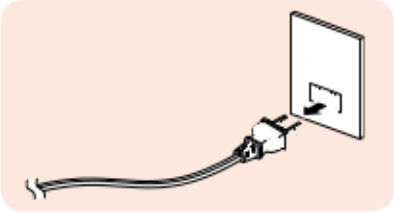
APARAT SE AUTOMATSKI ZAUSTAVLJA KAD JE TEMPERATURA CAPPUCCINA OKO 65°C

NA KRAJU CIKLUSA ZA CAPUCCINO UGASI SE TIPKA ZA CAPUCCINO I UPALI TIPKA ZA UKLJ. / ISKLJ.

VRUĆI CAPPUCCINO JE GOTOV ZA OKO 70-90 SEKUNDI NA KRAJU CIKLUSA, ZA NOVI POSTUPAK PONOVNO PRITISNITE TIPKU UKLJ. / ISKLJ.

UPOZORENJE

PRIJE SLJEDEĆEG KORIŠTENJA NEKA SE ŠALICA OHLADI
PJENA U CAPUCCINU ISPADNE BOLJE KAD JE ŠALICA SOBNE TEMPERATURE (ne hladna)
AKO SE POSTOLJE PREGRIJE, TREPĆU CRVENA SVJETLA



8. ISKLJUČITE APARAT IZ STRUJE

UPOZORENJE

NEMOJTE RADITI CAPPUCCINO SOBNE TEMPERATURE ODMAH NAKON VRUĆEG CAPUCCINA.
PJENA MOŽE ISPASTI RAZLIČITO OVISNO O VRSTI MLIJEKA KOJE UPOTRIJEBITE

PRIPREMA

VRUĆE MLIJEKO

1. MJERENJE KOLIČINE MLIJEKA

UPOTRIJEBITE MJERICU ZA MJERENJE TOČNE KOLIČINE MLIJEKA, KOJE POTOM IZLIJETE U ŠALICU

MLIJEKO IZLIJTE IZRAVNO U ŠALICU PAZEĆI DA NE PREKORAČITE MAKSIMALNU RAZINU

UPOZORENJE

MAKSIMALNA RAZINA KOLIČINE MLIJEKA JE 140 ml
AKO PREMAŠITE TU RAZINU, MLIJEKO MOŽE ISTEĆI ISPOD POKLOPCA ŠALICE

OZNAKA ZA VRUĆE MLIJEKO ODGOVARA KOLIČINI OD 140 ml

2. ROTOR ZA VRUĆE MLIJEKO (OPCIJA)

AKO ROTOR ZA VRUĆE MLIJEKO NIJE U OPSEGU ISPORUKE VAŠEGA APARATA, SKINITE OPRUGU S PRSTENA ZA CAPUCCINO I KORISTITE GA ZA VRUĆE MLIJEKO

UPOZORENJE

VODITE RAČUNA O TOME DA PRSTEN ZA MLIJEKO BUDE STABILNO POSTAVLJEN NA OSOVINI POKLOPCA
PROVJERITE DA JE POKLOPAC ŠALICE ČVRSTO ZATVOREN

3. POSTAVITE ŠALICU NA POSTOLJE

POSTAVITE ŠALICU NA GRIJAĆU PLOČU I FIKSIRAJTE ZA POSTOLJE

PROVJERITE STABILNOST ŠALICE NA POSTOLJU

UPOZORENJE

POSLIJE KORIŠTENJA, GRIJAĆA PLOČA POSTOLJA JE VRELA
NE STAVLJAJTE NIKAKAV PREDMET IZMEĐU GRIJAĆE PLOČE I ŠALICE

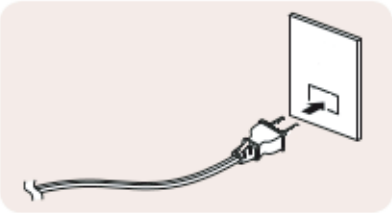
NE DODIRUJTE GRIJAĆU PLOČU

UPOZORENJE

POSLIJE KORIŠTENJA, NE DODIRUJTE DNO ŠALICE

DNO ŠALICE MOŽE BITI VRELO

PRIPREMA



4. UKLJUČITE UTIKAČ STRUJNOG KABELA POSTOLJA U STRUJU

5. PRITISNITE TIPKU ZA UKLJUČIVANJE

SVE 3 CRVENA SVJETLA SE UPALE
I SVIJETLE ●●●

6. PRITISNITE TIPKU ZA VRUĆE MLIJEKO

① SVJETLO ZA CAPUCCINO SE UGASI, A DRUGA 2 SVIJETLE ●●●

② ZAPOČINJE POSTUPAK ZAGRIJAVANJA MLIJEKA

NE DIŽITE ŠALICU ZA VRIJEME RADA APARATA
NE DIŽITE POKLOPAC ZA VRIJEME RADA APARATA
NE KORISTITE BEZ MLIJEKA
U SLUČAJU KVARA TREPĆU TRI 3 LED SVJETLA

●●●

AKO PODIGNETE ŠALICU PRIJE SVRŠETKA,
ONDA POSTUPAK MORATE PONOVITI (RESET)

7. KRAJ CIKLUSA ZA VRUĆE MLIJEKO

① KAD POSTIGNE OPTIMALNU TEMPERATURU, APARAT SE AUTOMATSKI ZAUSTAVI

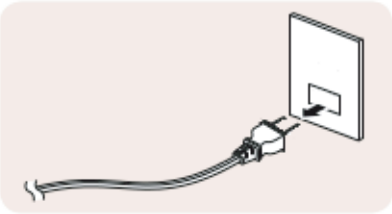
② SVJETLO ODABRANE TIPKE SE UGASI, A UKLJ./ISKLJ. UPALI CRVENO ●

MLIJEKO JE VRUĆE ZA OKO 3 MINUTE
ZA NOVI ODABIR PRITISNITE UKLJ./ISKLJ.

DUGOTRAJNO KORIŠTENJE APARATA MOŽE UZROKOVATI PREGRIJAVANJE

OSTAVITE APARAT DA SE OHLADI PRIJE PONOVNOG KORIŠTENJA

PRILIKOM ZAGRIJAVANJA UPALE SE I TREPĆU SVJETLA SVIH TIPKI ●●●



8. ISKLJUČITE APARAT IZ STRUJE

ČIŠĆENJE

TEMELJITO ISPERITE POMOĆU SPUŽVICE I DRUGIH NEABRAZIVNIH SREDSTAVA RADI POTPUNOG UKLANJANJA OSTATAKA MLIJEKA ILI DRUGIH OSTATAKA

POTPUNO UKLONITE OSTATKE MLIJEKA ILI DRUGE OSTATKE

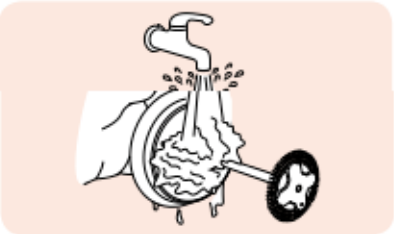
TEMELJITO OBRIŠITE I POSUŠITE ŠALICU NAKON PRANJA

POTPUNO UKLONITE OSTATAK VODE

IZVADITE PRSTEN PRILIKOM PRANJA

TEMELJITO OČISTITE OPRUGU PRSTENA

PAZITE DA SE PRSTEN S OPRUGOM ZA CAPUCCINO NE DEFORMIRA



UPOZORENJE

POSLIJE KORIŠTENJA, ISPERITE POKLOPAC ŠALICE OBILATOM KOLIČINOM VODE

TEMELJITO OČISTITE SVAKI DJELIĆ POKLOPCA

PAZITE DA NE SAVIJETE OSOVINU

SAVJETI

U SLUČAJU KVARA, POZORNO PROČITAJTE PRIJE TRAŽENJA POMOĆI

PROBLEM	PROVJERA	RJEŠENJE	NAPOMENA
NE PALE SE SVJETLA	JE LI APARAT UKLJUČEN U STRUJU?	UKLJUČITE APARAT U STRUJU	
	JE LI ŠALICA PRAVILNO POSTAVLJENA NA POSTOLJE?	POSTAVITE ŠALICU NA POSTOLJE	
	IMA LI STRANIH TIJELA IZMEĐU ŠALICE I POSTOLJA?	UKLONITE STRANA TIJELA IZMEĐU ŠALICE I POSTOLJA	
	JESTE LI AKTIVIRALI TIPKU UKLJ./ISKLJ.?	PRITISNITE TIPKU UKLJ./ISKLJ.	
SVA 3 SVIJETLA TREPĆU	RADITE LI VEĆI BROJ NAPITAKA?	OSTAVITE APARAT NEKOLIKO MINUTA DA SE OHLADI	
	JE LI ŠALICA POKLOPLJENA?	POKLOPITE ŠALICU	
SLABA PJENA	JE LI OPRUGA PRAVILNO POSTAVLJENA?	POSTAVITE OPRUGU NA PRSTEN	
	JESTE LI AKTIVIRALI TIPKU ZA CAPUCCINO?	PRITISNITE TIPKU ZA CAPUCCINO	
NEUOBIČAJEN MIRIS ŠALICE	JE LI ŠALICA BILA ČISTA PRIJE KORIŠTENJA?	PRIJE KORIŠTENJA OPERITE ŠALICU, POKLOPAC I PRSTEN ZA CAPUCCINO	

SPECIFIKACIJE

PARAMETRI PROIZVODA MOGU SE MIJENJATI RADI TEHNIČKIH POBOLJŠANJA BEZ PRETHODNE NAJAVE

NORMALNO FUNKCIONIRANJE PROIZVODA NE JAMČI SE U EKSTREMNIM VREMENSKIM UVJETIMA GLEDE TEMPERATURE, TLAKA ZRAKA I NADMORSKE VISINE

PROIZVOD KORISTITE ISKLJUČIVO U STRUJNOJ MREŽI NAZNAČENOJ NA NALJEPNICI S OSNOVNIM PODACIMA APARATA

PROIZVOD NEMOJTE KORISTITI U DRUGAČIJOJ STRUJNOJ MREŽI NEGO ŠTO JE ONA NAVEDENA NA PAKIRANJU ILI NALJEPNICI S OSNOVNIM PODACIMA NA POLEĐINI APARATA

KAD SE APARAT KORISTI U DRUGIM ZEMLJAMA IZVAN ONE U KOJOJ JE KUPLJEN, NE VRIJEDI JAMSTVO ZA ELEKTRIČNE KVAROVE

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

OSNOVNI PODACI

NAPAJANJE	200 - 240 V 50/60 Hz
POTROŠNJA	480 W
KAPACITET	CAPUCCINO 70 ml, VRUĆE MLIJEKO 140 ml
DIMENZIJE	WxDxH 15,8 x 13,2 x 17,9 cm
TEŽINA	0,98 kg
ZAPREMINA ŠALICE	300 ml
DUŽINA KABELA	1,0 m

ODRŽAVANJE

VODITE BRIGU O SVOJEM PROIZVODU DA VAM DUŽE UREDNO SLUŽI

Made in PRC/Proizvedeno u NR Kini

Grimac S.r.l.
Via Morazzo, 2 - 40069 Zola Predosa (BO) - Italia
Tel. 051 61 67 069 Fax 051 75 09 96
www.grimac.it P.I.: 02021940388